



Sacred Heart Parish

13 Park Road, Cabramatta

Ph: 9724-2151 E: office@sacredheartcabramatta.org.au

Web site: www.sacredheartcabramatta.org.au

Facebook: <https://www.facebook.com/cabraparish/>

TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME -YEAR B - 23JUNE 2024

Parish Priest:

Fr Remy Son-Lam Bui

Assistant Priest:

Fr John Pham

Parish office hours:

Tuesday-Friday

9.00am to 4.30pm

Parish Secretary:

Quyen Le Phan

Accountant:

Mary Pankiw (Fridays)

Weekday Mass Times:

English:

7.00am

Mon, Tues, Thurs, Fri

6.30pm Wed

9.00am Sat

Vietnamese:

6.30pm Tues & Thurs

7.00am Wed

Weekend Masses

English:

Saturday Vigil: 6.00pm

Sunday: 8.30am; 10.00am;
6.00pm

Polish: Sun 11.30am

Vietnamese:

Saturday Vigil:

7.30pm: (Chaplain)

Sunday:

7.00am; 7.30 pm

4.00pm (Chaplain)

Exposition:

Saturdays: 8.00am

Reconciliation:

Wed: 6.00pm

Sat: 8.10am - 8.50am

5.30pm - 5.50pm

Convent/Pastoral Care

Sisters of Our Lady

of the Southern Cross

Phone: 9723-3704

S.V.D.P.

Phone: 9823-1222

Sacred Heart Catholic

Primary School

Principal: David Parawa

Phone: 9724 1560

Baptism/Wedding

Please contact parish office

'Master, do you not care?'

The World Watch List 2024 created by Open Doors, a NGO which supports persecuted Christians worldwide reports that around 365 million Christians are subject to "high levels of persecution and discrimination" in 2023 (compared to 340 million in 2021). That is, 1 in 7 Christians are persecuted worldwide, including 1 in 5 in Africa and 1 in 7 in Asia. 14,766 Churches and Christian properties were attacked. North Korea, Somalia, Libya, Eritrea, and Yemen had the highest rates of reported persecution against Christians. (cf. <https://www.opendoors.org>)

That life-threatening situation of many Christians in modern times can be a graphic illustration of various trials and tribulations which Christians of early days and the righteous of all generations would have gone through. To them and us all included, Mark's Gospel story of "calming the storm" - the first of a series of 4 miracles (4:35-5:43) is intended to offer an inspiration and in fact, a way through moments of crisis. St Mark is using today's Gospel story for catechetical purposes. The storm reflects the post-Easter experience of the early Church. The disciples run into all sorts of difficulties then (opposed by Jewish authority, excluded from Synagogues, struggle to identify the faith...)

Like the disciples, we perhaps had been rowing along well in life but suddenly a certain "heavy storm" rose - e.g. grave tragedy / loss or terminal illness. We soon found ourselves battling to no avail. Our own control, power or agenda which we used to boastfully rely on was shattered into pieces. We even felt that God abandoned us or he was "asleep"! It was then however, our faith could be seriously tested and purified: how little or how great our faith had been; whether it was merely driven by fear or experience of loving trust; whether it is useful in a crisis but otherwise irrelevant etc.

What may be the difference between a storm that draws us closer and one that does not? What makes the difference is contained in Jesus' questions to the disciples after the miracle: 'why are you so frightened? Have you still no faith?' But then their faith rose to the challenge. It was enough for them to "awake" Jesus with their prayers. It was enough to have trust and faith in his presence, for the storm of their fear to be stilled....

While "stormy ocean" is part of a journey; fear and anxiety, part of human experience, today's Gospel reminds us that Jesus is God-with-us who alone overcomes all storms, winds and rough seas - biblically regarded as forces of evil and chaos. (cf. First Reading, Job 38:1.8-11). It assures us that in faith we shall find him always "on board" with us, present and awake to our own troubles in time and on time.

"If we have learnt to seek [God] and to trust him in the quiet moments, then most certainly we will find him when the going gets rough" (Flor McCarthy)

Fr. Remy Son Lam Bui

Pope Francis Intention for June

For those fleeing their own countries

JUNE 2024



We pray that migrants fleeing from war or hunger, forced to undertake journeys full of danger and violence, find welcome and new opportunities in the countries that receive them.

Hope you understand. May God bless you all.

Congratulations– Raffle ticket winners



First Prize: Van Trinh

Ticket no: 1705



Second prize: Yen Nguyen

Ticket no:1705



Third prize: Song Ngo

Ticket no:3257



Fourth prize: Hieu

Ticket no: 1460

Congratulations 64-First Holy Communicants

We wish them all in receiving the First Holy Communion this Sunday, the love and joy of Christ may dwell in their hearts everyday of their lives. Thank you to families, catechists, sponsors, and Sisters of Our Lady the Southern Cross who have preparing our children for this blessed day.

May God bless you all in every way.

Alisha Vong

Justin Nguyen

Anh Ky Le

Liam Vincent Tran

Anthony Nguyen

Liam Vinh Tran

Anthony Tran

Lisa Khanh Ha Van

Bao Minh Tran

Louis Le

Benjamin Nguyen

Makayla Ly

Caroline Folau

Margarret Tran

Casey Bui

Marion Le

Chloe Quynh Anh Le

Marvin Tran

Christian Pham

Michael C. Onyeobi

Christine Bao Ngoc Lam

Michael Denkha

Claire Verity Wen

Minh Hy Nguyen

Daniel Denkha

Minh Vy Dinh Le

Daniel Tri Nguyen

Moses Adrian Tawake

Dario Stefan Kunovic

Ngoc Ly Dinh

Deucaleon K. S. F. Ikamui

Olivia N. N. Phuong
Nguyen

Duc Anh Nguyen

Peony Cecilia Ang

Dylan Phan

Richard Ha

Elvis Giang

Ruby Mai Nguyen

Gabriel Mana C. Tuu

Ryan Tran

Gia Anh Nguyen

Sofia Kovacevic

Harmony Ngan Tran

Sorean Tuakeu Key

Henry Minh Hieu Cao

Taylah K. Sione Liutai

Hoang Yen Nhi Tran

Thi Le Quyen Nguyen

Isaac Nguyen

Thien An Phan

Isabella Pham

Thomas Thien Tran

Ivy Tien Nguyen

Thuy Truong

Jaclyn Nhu Y Nguyen

Tristan Nguyen

Jacob D. M. K. Truong

Victoria Anne Baxter

Jake Michael Hore

Vinh The Vu

Jayden Nguyen

Wilson Nguyen

Jayden Spiteri

John An Dinh

End of Financial Year

For parishioners claiming a tax deduction for part of their planned giving envelopes, please note that the financial year ends on Sunday 30th June. Any monies received after that date will go towards the 2025 tax year. If you direct debit, please make sure that the payment goes through by Friday 28th. The tax receipts and new sets of envelopes will be available the first weekend of July, - Saturday 6th and Sunday 7th July outside the sacristy. Anyone wishing to join the envelopes, please fill in the application form on the receipts table, or contact the parish office for a form. All monies received in the planned giving envelopes go towards maintaining the church which includes a new front entrance which will be commenced later this year. Thank you to those who contribute.



Donating to the church via the smart terminal.



Please be aware that at the entrance of each door, there is a Smart terminal which enables you to donate to the church via a tap and go system. All you need to do is select the amount you wish to give \$2, \$5 and \$10 are pre-set and then tap your credit/debit card and wait for the approved tick. Great way to still donate when you do not carry cash. Thank you. Remember that the tax year ends next Sunday. Please top up your planned giving envelopes to enable you to get your tax deduction for this financial year. New envelopes and receipts will be available the 1st weekend of July. If you have any questions, please contact the parish office.

Episcopal Visitation 2024

Please keep in your minds and your prayers this special notice from His Grace, Archbishop Anthony Fisher to our parish. Details will be finalised in coming days. "In consideration of 12 years having elapsed since the most recent Episcopal Visitation, as well as it being the 75th anniversary of the parish, I am writing to confirm that I would like to undertake a visitation this year. I would also like to use this opportunity to visit the Vietnamese Chaplaincy. The dates on which I propose to visit the Parish and the Chaplaincy are:

Thursday 25 July; Friday 26 July and concluding on; Sunday 28 July with Sunday morning Mass."

Marriage Vow Renewal Mass -21 July 2024

We would like to invite those couple who have been married with a certain milestone: 10; 20; 25; 30; 40; 50; 60 years or even more to join us to celebrating our ministries to Marriage & Family Life in the month of July. The Mass will be celebrated at 10.00am Sunday 21 July 2024

Please contact parish office on 97242151 or email: office@sacredheartcabramtta.org.au for more details. RSVP by Friday 12 July with the office. Thank you

Thánh Lễ Kỷ Niệm Ngày thành hôn-21/07/2024

Kính mời quý Ông bà & anh chị em đã kết hôn được 10; 20; 25; 30; 40; 50; 60 năm hoặc hơn nữa đến tham dự Thánh Lễ Tạ Ôn và Kỷ Niệm sứ vụ và đời sống hôn nhân-gia đình trong tháng bảy tới. Thánh Lễ được cử hành **ngày Chúa Nhật 21/07/2024 lúc 7g 30 tối**. Để biết thêm chi tiết xin liên lạc văn phòng giáo xứ ở số điện thoại **97242151** hoặc email: office@sacredheartcabrammatta.org.au. Ngày hết hạn để đăng ký là **thứ sáu 12/07/2024**

Mass Intentions

Recently Deceased: Maria, Gioakim,

R.I.P. & Anniversaries: Fr Patrick MacAuliffe, Ronald Robison, Ivan Puskas, Maria (6), Joseph (8), Peter (2), Vincent (3), John (2), Lucia, Barnabas, Martin, Anthony, James, Thomas, Anna (2), Andrew, souls of ancestors (3), grandparents & family members (6), for all souls (7), orphan souls (2), Joseph Ty, Joseph Bui Duc Suc, Maria Dinh Thi Hue, Victor Le, Antonio Ballestrin, Peter Dang Thang, Vincent Nguyen Thanh Lam, Joseph Le Van Giap, Maria Pham Thi Phin, Joseph Nguyen Ngoc Bich, Anna Pham Thi Vung, Giuse Nguyen Ngoc Bich, Martino (2), Phaolo Cao Van Tri, Maria Le Thi Oai, Lucia Cao Thi Anh Tuyet, Giuse Dinh Xuan Viet, Giuse Dinh Hoang Son, Giuse Nguyen Van Tan, Giuse Nguyen Ngoc An, Maria Dinh Hoang Mai, Maria Tran Thi Loan, Daminh, Gioan Baotixita, Maria Madalena,

Other Intentions: For the sick (2), for the conversion of hearts (1), thanksgiving to God, Mary & Joseph (9), peace and wellbeing for family (9), for healing & recovery (1), for stable work (2), for personal intention (2),

12th SUNDAY IN ORDINARY TIME -YEAR B

First Reading: Job 38:1. 8-11

A reading from the book of Job

From the heart of the tempest the Lord gave Job his answer. He said: Who pent up the sea behind closed doors when it leapt tumultuous out of the womb, when I wrapped it in a robe of mist and made black clouds its swaddling bands; when I marked the bounds it was not to cross and made it fast with a bolted gate? Come thus far, I said, and no farther: here your proud waves shall break.

Responsorial Psalm: Ps 106:23-26. 28-31. R. v.1

(R.) Give thanks to the Lord, his love is everlasting.

Second Reading: 2 Corinthians 5:14-17

A reading from the second letter of St Paul to the Corinthians

The love of Christ overwhelms us when we reflect that if one man has died for all, then all men should be dead; and the reason he died for all was so that living men should live no longer for themselves, but for him who died and was raised to life for them. From now onwards, therefore, we do not judge anyone by the standards of the flesh. Even if we did once know Christ in the flesh, that is not how we know him now. And for anyone who is in Christ, there is a new creation; the old creation has gone, and now the new one is here.

Gospel Acclamation: Luke 7:16

Alleluia, alleluia! A great prophet has appeared among us; God has visited his people. Alleluia!

Gospel: Mark 4:35-41

A reading from the holy Gospel according to Mark

With the coming of evening, Jesus said to his disciples, 'Let us cross over to the other side.' And leaving the crowd behind they took him, just as he was, in the boat; and there were other boats with him. Then it began to blow a gale and the waves were breaking into the boat so that it was almost swamped. But he was in the stern, his head on the cushion, asleep. They woke him and said to him, 'Master, do you not care? We are going down!' And he woke up and rebuked the wind and said to the sea, 'Quiet now! Be calm!' And the wind dropped, and all was calm again. Then he said to them, 'Why are you so frightened? How is it that you have no faith?' They were filled with awe and said to one another, 'Who can this be? Even the wind and the sea obey him.'

Chúa Nhật Tuần XII Mùa Thường Niên - Năm B

Bài đọc 1: G 38, 1. 8-11

Trích sách Gióp.

Bấy giờ từ cơn gió lốc, Chúa đáp lời Gióp rằng: “Khi nước chảy mạnh vỡ bờ như sinh ra bởi lòng mẹ, ai đã lấy cửa mà ngăn lại, lúc Ta lấy mây làm áo che nó, và lấy u tối che phủ nó như khăn bọc con trẻ?

Ta đã vạch biên giới chung quanh nó, đã đặt khung cửa và then chốt mà phán rằng: “Người chảy đến đây mà thôi, không được chảy xa nữa và vỗ sóng ba đào cũng phải dừng tại đây”.

Đáp Ca: Tv 106, 23-24. 25-26. 28-29. 30-31

Đáp: Hãy tán tạ Chúa, bởi đức từ bi Người còn muôn thuở (c. 1).

Bài đọc 2: 2 Cr 5, 14-17

Trích thư thứ hai của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Cô-rin-tô.

Anh em thân mến, lòng mến của Đức Kitô thúc bách chúng ta; chúng ta xác tín điều này là một người đã chết vì mọi người, vậy mọi người đều đã chết. Và Đức Kitô đã chết thay cho mọi người, để những ai đang sống, thì không còn sống cho chính mình nữa, mà là sống cho Đấng đã chết và sống lại vì họ.

Vì thế, từ nay chúng ta không còn biết ai theo xác thịt nữa. Mặc dù nếu chúng ta đã biết Đức Kitô theo xác thịt, thì giờ đây chúng ta không còn biết như thế nữa. Vậy nếu ai đã trở nên một tạo vật mới trong Đức Kitô, thì những gì cũ đã qua rồi, vì đây mọi sự đều được trở nên mới.

ALLELUIA: Ga 1, 14 và 12b

Alleluia, alleluia! – Ngôi Lời đã làm người và đã ở giữa chúng ta. Những ai tiếp rước Người, thì Người ban cho họ quyền làm con Thiên Chúa. – Alleluia

BÀI PHÚC ÂM: Mc 4, 35-40

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Ngày ấy, khi chiều đến, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: “Chúng ta hãy sang bên kia biển hồ”. Các ông giải tán đám đông; vì Người đang ở dưới thuyền, nên các ông chờ Người đi. Cũng có nhiều thuyền khác theo Người. Chợt có một cơn bão lớn và những lớp sóng ủa vào thuyền đến nỗi sắp đầy nước. Và Người thì ở đằng lái dựa gối mà ngủ. Các ông đánh thức Người và nói: “Thưa Thầy, chúng con chết mất mà Thầy không quan tâm đến sao?” Chỗi dậy, Người đe gió và phán với biển rằng: “Hãy im đi, hãy lặng đi”. Tức thì gió ngừng biển lặng như tờ. Rồi Người nói với các ông: “Sao các con sợ hãi thế? Các con không có đức tin ư?” Bấy giờ các ông kinh hãi và nói với nhau rằng: “Người là ai mà cả gió lẫn biển cũng đều vâng lệnh Người?”

A message from the Archdiocese of Sydney



Child sexual abuse is a crime. The appropriate people to deal with crimes are the police. If you, or anyone you know, have been abused, please contact the police. Alternatively, you can contact the Safeguarding and Ministerial Integrity Office at (02)

93905810 or safeguardingenquiries@sydneycatholic.org. You may also want to speak to your Parish Priest who will be able to provide support and guidance. The Archdiocese